



Приключения  
волшебных  
зверят

## ЧИТАЙТЕ В СЕРИИ:

Волшебный щенок,  
или Чудеса с превращением



Волшебный щенок,  
или Воздушное заклинание



Волшебный щенок,  
или Чудесная находка



Волшебный котёнок,  
или Летние чары



Волшебный котёнок,  
или Секрет для друзей



Волшебный котёнок, или  
Заколдованные пирожные



Волшебный котёнок,  
или Подводные приключения



Волшебный кролик,  
или Магия конфетти



Волшебный кролик,  
или Гость с Лунной Поляны



Волшебный пони,  
или Вперёд, Метеор!

СЬЮ БЕНТЛИ

# Волшебный ЩЕНОК,

или Чудесная находка



#эксмодетство

Москва  
2018

УДК 821.11-053.2  
ББК 84(4Вел)-44  
Б46

Sue Bentley

MAGIC PUPPY. MUDDY PAWS

Text copyright © Sue Bentley, 2008  
Illustrations copyright © Angela Swan, 2008  
Cover copyright © Andrew Farley

All rights reserved

The moral right of the author and illustrator has been  
asserted

**Бентли, Сью.**

Б46 Волшебный щенок, или Чудесная находка /  
Сью Бентли ; [пер. с англ. К. С. Овериной]. —  
Москва : Эксмо, 2018. — 128 с. — (Приключе-  
ния волшебных зверят).

ISBN 978-5-04-094194-0

Погостить на ферме у дяди и тёти — с самого начала Бет была не в восторге от этой идеи. Тем более её двоюродный брат Мартин, живущий здесь, стал таким вредным! Его старая собака Элла серьёзно болеет, поэтому мальчик не хочет играть с сестрой и вместе проводить время. Но однажды Бет знакомится со Штормом, волшебным щенком, и самые скучные каникулы превращаются в самые весёлые! Может быть, магия щенка вылечит старую Эллу? Ведь тогда Мартин станет счастливейшим мальчиком на свете...

УДК 821.11-053.2  
ББК 84(4Вел)-44

ISBN 978-5-04-094194-0

© Оверина К., перевод на русский язык, 2018  
© Издание на русском языке, оформление.  
ООО «Издательство «Эксмо», 2018

Дорогой мой малыш Шторм!

Надеюсь, ты жив, здоров и у тебя всё хорошо. Когда злой волк Сумрак напал на нас, ты вёл себя очень храбро!

За меня не волнуйся, я в безопасности. Ты должен набраться сил, и тогда, вернувшись в наш мир, ты сможешь стать вожаком нашей стаи. Берегись Сумрака и его шпионов! Если этот злобный волк найдёт моё письмо, он наверняка постарается его уничтожить...

Найди друга, пусть он поможет тебе отыскать недостающую часть письма, я хочу сказать тебе нечто очень важное. Запомни: ты должен всегда

Не забывай, что я всегда с тобой.  
Доверься друзьям, и всё будет хорошо.

С любовью,

твоя мама Каниста





*Посвящается Петре —  
ласковой овчарке  
и верной подруге*









## Пролог

**Ш**торм, жадно лакавший чистую воду из быстрой реки, проложившей себе путь между ледяными берегами, вдруг поднял голову. Как же хорошо вернуться в родной мир!

Но радость серебристого волчонка тут же омрачилась при мысли о том, что его мама Каниста ранена и вынуждена скрываться.

Внезапно жуткий вой пронзил ледяной воздух.

— Сумрак! — с ужасом воскликнул Шторм, понимая, что свирепый волк-одиночка приближается.

Яркая вспышка, фонтан золотых брызг — и вот уже там, где мгновение назад стоял Шторм, теперь сидел, съёжившись, маленький пушистый синеглазый щенок бордер-колли, чёрный с белыми пятнами.

Шторм дрожал от страха и надеялся, что новый облик спасёт его от злого волка. Прижимаясь к земле, щенок заполз в запорошенные снегом кусты.

Тёмная фигура нырнула за ним, сбивая с веток снежные шапки, и сердце Шторма замерло. Сумрак нашёл его!

Но вместо тёмно-серой морды волка-одиночки и его жестоких чёрных глаз пёсик увидел знакомые ярко-золотые глаза серебристой волчицы.

— Мама! — радостно тявкнул он.

— Я рада, что ты жив и здоров, сын мой, но ты вернулся в опасное время, — прорычала Каниста.

Она прижалась носом к чёрно-белой мордочке своего волчонка и тут же содрогнулась от резкой боли.

— Ядовитый укус Сумрака истощает твои силы! — Шторм выдохнул немного золотых искр, которые опустились на раненую лапу Канисты и исчезли.

— Спасибо, Шторм. Мне уже лучше. Но сейчас ты не должен тратить время на то, чтобы полностью исцелить меня. Уходи — Сумрак совсем близко, — нежно прорычала волчица.

Сердце Шторма переполнилось грустью, когда он вспомнил о погибшем отце, младших братьях и о некогда величественной, а теперь распавшейся стае Лунных когтей. Тёмно-синие глаза пёсика гневно сверкнули:

— Однажды мы с тобой вместе сразимся с Сумраком!

Каниста с гордостью кивнула:

— Но до тех пор ты должен спрятаться в другом мире. Оставайся пока в этом облике, а когда твоя магия станет сильнее, возвращайся ко мне.

Леденящий душу вой снова пронзил воздух.

— Я знаю, что ты здесь! Покажись, и мы наконец покончим с этим! — раздался страшный рык Сумрака.

— Беги, Шторм! Спасайся! — поторопила сына Каниста.

Чёрно-белая шёрстка пёсика засверкала золотыми искрами. Шторм тихонько заскулил, почувствовав, как внутри его разрастается сила. Вокруг разлилось яркое сияние. И с каждой секундой оно становилось всё ярче и ярче...



## Глава 1

**Б**ет Холлис, вздрогнув, проснулась. Она лежала, уставившись в незнакомый белый потолок с низкими чёрными балками. В окно барабанил дождь, с улицы доносились пение птиц, голоса людей и животных.

Бет вспомнила, что она находится в мансардной комнате на ферме «Хвостик». Пока родители были в отъезде, она гостила здесь у дяди и тёти.

В комнате было ещё довольно темно. Девочка услышала, как капли дождя, подхваченные порывами ветра, с силой ударили в оконное стекло. Бет натянула